



2016/0414(COD)

26.9.2017

POPRAWKI

1 - 69

Projekt sprawozdania

Eva Joly

Przeciwdziałanie praniu pieniędzy za pomocą środków prawnych

Wniosek dotyczący dyrektywy

(COM(2016)0826 – C8-0534/2016 – 2016/0414(COD))

AM_Com_LegOpinion

Poprawka 1

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią poważny problem na szczeblu unijnym, szkodząc tym samym integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz zagrażając bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii. Aby stawić czoła tym problemom i poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnokarnych, umożliwiając lepszą współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s.

Poprawka

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią poważny problem na szczeblu unijnym, szkodząc tym samym integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz zagrażając bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii. ***Dodatkowo problem ten może się nasilać z uwagi na zamierzone lub niezamierzone luki w prawie krajowym i unijnym, co szkodzi także solidnemu rozwojowi gospodarczemu oraz sprawiedliwemu i sprzyjającemu włączeniu społecznemu udziałowi w działalności gospodarczej, a także wywołuje dodatkowe niekorzystne skutki finansowe i polityczne.*** Aby stawić czoła tym ***kluczowym*** problemom ***wymagającym pilnego rozwiązania*** i poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnokarnych, umożliwiając lepszą współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s.

Poprawka 2
Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią poważny problem na szczeblu unijnym, **szkodząc tym samym** integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz **zagrożając** bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii. Aby stawić czoła tym problemom i poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnych, umożliwiając lepszą współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).

Poprawka

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią **niezmiernie** poważny problem na szczeblu unijnym, **który szkodzi** integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz **obiegowi okrężnemu w gospodarce. Możliwość prania pieniędzy i sam fakt prania pieniędzy zagraża** bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii **oraz niszczy zaufanie uczestników rynku**. Aby stawić czoła tym **ważnym** problemom i **jednocześnie** poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnych, umożliwiając **lepszą, szybszą i skuteczniejszą** współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).

Poprawka 3

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią poważny problem na szczeblu unijnym, szkodząc tym samym integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz zagrażając bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii. Aby stawić czoła tym problemom i poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnokarnych, umożliwiając lepszą współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).

Poprawka

(1) Pranie pieniędzy i powiązane z nim finansowanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej nadal stanowią poważny problem na szczeblu unijnym, szkodząc tym samym integralności, stabilności i reputacji sektora finansowego oraz zagrażając bezpieczeństwu wewnętrznemu i rynkowi wewnętrznemu Unii. Aby stawić czoła tym problemom **wymagającym pilnego rozwiązania** i poprawić stosowanie dyrektywy 2015/849/UE³⁴, niniejsza dyrektywa ma na celu zwalczanie prania pieniędzy za pomocą środków prawnokarnych, umożliwiając lepszą współpracę transgraniczną między właściwymi organami.

³⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2015/849 z dnia 20 maja 2015 r. w sprawie zapobiegania wykorzystywaniu systemu finansowego do prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu, zmieniająca rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 648/2012 i uchylająca dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE oraz dyrektywę Komisji 2006/70/WE (Dz.U. L 141 z 5.6.2015, s. 73).

Poprawka 4

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Obowiązujące przepisy nie położyły kresu praktyce rajów podatkowych i jurysdykcji zapewniających tajemnicę transakcji, które są wykorzystywane do ukrywania rzeczywistych właścicieli aktywów, rachunków bankowych i przedsiębiorstw.

Or. en

Poprawka 5

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 3

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(3) W działaniach Unii należy ***nadal uwzględnić w sposób szczególny*** zalecenia Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) i instrumenty innych organów międzynarodowych aktywnie prowadzących walkę z praniem pieniędzy i finansowaniem terroryzmu. W stosownych przypadkach odpowiednie unijne akty prawne powinny zostać w większym stopniu dostosowane do międzynarodowych standardów w zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu oraz proliferacji przyjętych przez FATF w lutym 2012 r. (zwanych dalej „zmienionymi zaleceniami FATF”). Jako sygnatariusz Konwencji Rady Europy o praniu, ujawnianiu, zajmowaniu i konfiskacie dochodów pochodzących z przestępstwa oraz o

(3) W działaniach Unii należy ***wykraczać poza*** zalecenia Grupy Specjalnej ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy (FATF) i instrumenty innych organów międzynarodowych aktywnie prowadzących walkę z praniem pieniędzy i finansowaniem terroryzmu. ***Komisja powinna przeprowadzić własną ocenę skuteczności środków zaproponowanych przez FATF oraz wdrażania i skuteczności środków przeciwdziałania praniu pieniędzy w ujęciu ogólnym. Sama FATF powinna dokonać przeglądu istniejących norm i przeprowadzić ocenę własnych działań, a także zapewnić lepsze wykorzystanie analityki finansowej, reprezentacji regionalnej, wiarygodności i skuteczności.*** W stosownych przypadkach odpowiednie unijne akty prawne powinny zostać w większym stopniu dostosowane

finansowaniu terroryzmu (nr 198 CETS)
Unia powinna dokonać transpozycji
wymogów tej konwencji do swojego
porządku prawnego.

do międzynarodowych standardów w
zakresie przeciwdziałania praniu pieniędzy
i finansowaniu terroryzmu oraz proliferacji
przyjętych przez FATF w lutym 2012 r.
(zwanymi dalej „zmienionymi zaleceniami
FATF”). Jako sygnatariusz Konwencji
Rady Europy o praniu, ujawnianiu,
zajmowaniu i konfiskacie dochodów
pochodzących z przestępstwa oraz o
finansowaniu terroryzmu (nr 198 CETS)
Unia powinna dokonać transpozycji
wymogów tej konwencji do swojego
porządku prawnego.

Or. en

Poprawka 6

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 4

Tekst proponowany przez Komisję

(4) Decyzją ramową Rady 2001/500/WSiSW³⁵ ustanowiono wymogi dotyczące kryminalizacji prania pieniędzy. Decyzja ta nie jest jednak wyczerpująca, a obecne przepisy dotyczące kryminalizacji tego procederu nie są wystarczająco spójne, aby skutecznie zwalczać pranie pieniędzy w całej Unii, co prowadzi do luk w egzekwowaniu przepisów i przeszkód we współpracy między właściwymi organami w różnych państwach członkowskich.

Poprawka

(4) Decyzją ramową Rady 2001/500/WSiSW³⁵ ustanowiono wymogi dotyczące kryminalizacji prania pieniędzy. Decyzja ta nie jest jednak wyczerpująca, a obecne przepisy dotyczące kryminalizacji tego procederu nie są wystarczająco spójne, aby skutecznie zwalczać pranie pieniędzy w całej Unii, co prowadzi do luk w egzekwowaniu przepisów i przeszkód we współpracy między właściwymi organami w różnych państwach członkowskich. ***Wieloszczeblowy unijny system stanowienia prawa tworzy dodatkowe luki w sytuacji, gdy kilka państw członkowskich nadal nie wdrożyło w pełni dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2005/60/WE z dnia 26 października 2005 r. w sprawie przeciwdziałania korzystaniu z systemu finansowego w celu prania pieniędzy oraz finansowania terroryzmu (3. dyrektywa w sprawie prania pieniędzy), którą***

uzgodniono w 2005 r.

³⁵ Decyzja ramowa Rady 2001/500/WSiSW z dnia 26 czerwca 2001 r. w sprawie prania brudnych pieniędzy oraz identyfikacji, wykrywania, zamrożenia, zajęcia i konfiskaty narzędzi oraz zysków pochodzących z przestępstwa (Dz.U. L 182 z 5.7.2001).

³⁵ Decyzja ramowa Rady 2001/500/WSiSW z dnia 26 czerwca 2001 r. w sprawie prania brudnych pieniędzy oraz identyfikacji, wykrywania, zamrożenia, zajęcia i konfiskaty narzędzi oraz zysków pochodzących z przestępstwa (Dz.U. L 182 z 5.7.2001).

Or. en

Poprawka 7

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 5

Tekst proponowany przez Komisję

(5) Definicja kategorii działalności przestępczej stanowiących przestępstwa źródłowe w stosunku do prania pieniędzy powinna być jak najbardziej jednolita we wszystkich państwach członkowskich. Państwa członkowskie powinny włączyć szereg przestępstw do poszczególnych kategorii wskazanych przez FATF. W przypadku gdy niektóre kategorie przestępstw, takie jak terroryzm czy przestępstwa przeciwko środowisku, są określone w prawie Unii, niniejsza dyrektywa odnosi się do odpowiednich przepisów tego prawa. Gwarantuje to, że pranie dochodów z przestępstwa finansowania terroryzmu i nielegalnego handlu dziką fauną i florą jest karalne w państwach członkowskich. W przypadkach gdy prawo Unii zezwala państwom członkowskim na wprowadzenie za niektóre przestępstwa sankcji innych niż karne, niniejsza dyrektywa nie powinna wymagać od państw członkowskich uznania takich przestępstw za przestępstwa źródłowe do celów niniejszej dyrektywy.

Poprawka

(5) Definicja kategorii działalności przestępczej stanowiących przestępstwa źródłowe w stosunku do prania pieniędzy powinna być jak najbardziej **poszerzona i** jednolita we wszystkich państwach członkowskich. Państwa członkowskie powinny włączyć szereg przestępstw do poszczególnych kategorii wskazanych przez FATF, **w tym uchylenie się od opodatkowania, oszustwa i unikanie opodatkowania, a także wszelkie nieuczciwe praktyki obejmujące zatajenie dochodów lub zysków**. W przypadku gdy niektóre kategorie przestępstw, takie jak terroryzm czy przestępstwa przeciwko środowisku, są określone w prawie Unii, niniejsza dyrektywa odnosi się do odpowiednich przepisów tego prawa. Gwarantuje to, że pranie dochodów z przestępstwa finansowania terroryzmu i nielegalnego handlu dziką fauną i florą jest karalne w państwach członkowskich. W przypadkach gdy prawo Unii zezwala państwom członkowskim na wprowadzenie za niektóre przestępstwa sankcji innych niż

karne, niniejsza dyrektywa nie powinna wymagać od państw członkowskich uznania takich przestępstw za przestępstwa źródłowe do celów niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 8

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. **Celem nie jest jednak harmonizacja definicji przestępstw podatkowych w prawie krajowym państw członkowskich.**

Poprawka

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. ***Przestępstwa podatkowe należy jednak rozumieć jako obejmujące co najmniej oszustwa podatkowe, ciężkie oszustwa podatkowe i uchylanie się od opodatkowania oraz wszelkie nieuczciwe praktyki obejmujące zatajenie dochodu, zysku lub niewypłacalności, których celem jest zmniejszenie lub uchylenie obowiązku podatkowego. Definicje przestępstwa podatkowego nie powinny zawierać progów wymagających istnienia znacznej kwoty niezapłaconych podatków lub systematycznych oszustw w prawie krajowym.***

Or. en

Poprawka 9

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. **Celem nie jest jednak harmonizacja definicji** przestępstw podatkowych w prawie krajowym państw członkowskich.

Poprawka

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe **i unikanie opodatkowania** związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF **oraz poza ich zakresem**. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. **Definicje** przestępstw podatkowych w prawie krajowym państw członkowskich **należy rozszerzyć oraz zaostrzyć kary i właściwie je wykonywać, co nada im jednocześnie prewencyjny i skuteczny charakter**.

Or. en

Poprawka 10

Ashley Fox

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 6

Tekst proponowany przez Komisję

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w

Poprawka

(6) Do definicji działalności przestępczej należy włączyć przestępstwa podatkowe związane z podatkami bezpośrednimi i pośrednimi, zgodnie ze zmienionymi zaleceniami FATF. Ze względu na fakt, że działalność przestępczą zagrożoną karami, o których mowa w niniejszej dyrektywie, stanowić mogą w

państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. **Celem** nie jest **jednak** harmonizacja definicji przestępstw podatkowych w prawie krajowym państw członkowskich.

państwach członkowskich różne przestępstwa podatkowe, definicje przestępstwa podatkowego w prawie krajowym mogą się od siebie różnić. **W rezultacie celem** nie jest harmonizacja definicji przestępstw podatkowych w prawie krajowym państw członkowskich.

Or. en

Poprawka 11

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis

Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 6 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(6a) *W dyrektywie w sprawie przeciwdziałania praniu pieniędzy potrzebna jest szersza definicja przestępstw źródłowych, żeby przestępstwa podatkowe traktowano niezależnie od ich kwalifikacji prawnej na szczeblu krajowym. Uchylenie się od opodatkowania powinno stanowić przestępstwo źródłowe w stosunku do prania pieniędzy. Rzeczywisci beneficjenci przedsiębiorstw i osoby prawne muszą być objęci przejrzystością, a prawników, którzy zwiększają brak przejrzystości (25 % udziałów, zastępca dyrektora), należy wyeliminować. Centralne rejestry powinny być dokładne, aktualne i w pełni dostępne publicznie. Podmioty i trusty niezarejestrowane w centralnych rejestrach nie powinny mieć zezwoleń na prowadzenie działalności.*

Or. en

Poprawka 12

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) W przypadku gdy pranie pieniędzy nie ogranicza się do samego posiadania lub użytkowania mienia, lecz obejmuje także jego przekazanie lub ukrycie i zatajenie w obrębie systemu finansowego oraz powoduje dalsze szkody ponad te już spowodowane przez przestępstwo źródłowe, takie jak szkody dla integralności systemu finansowego, działalność taka musi zostać poddana odrębnej karze. Państwa członkowskie powinny zatem zapewnić, by takie przestępstwo było karalne również wówczas, gdy zostanie popełnione przez sprawcę przestępstwa, z którego pochodzi to mienie (jest to tzw. pranie pieniędzy przez ten sam podmiot, który je uzyskał).

Poprawka

(8) W przypadku gdy pranie pieniędzy nie ogranicza się do samego posiadania lub użytkowania mienia, lecz obejmuje także jego przekazanie lub ukrycie i zatajenie w obrębie systemu finansowego oraz powoduje dalsze szkody ponad te już spowodowane przez przestępstwo źródłowe, takie jak szkody dla ***dobra publicznego i*** integralności systemu finansowego, działalność taka musi zostać poddana odrębnej karze. Państwa członkowskie powinny zatem zapewnić, by takie przestępstwo było karalne również wówczas, gdy zostanie popełnione przez sprawcę przestępstwa, z którego pochodzi to mienie (jest to tzw. pranie pieniędzy przez ten sam podmiot, który je uzyskał).

Or. en

Poprawka 13

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Aby kryminalizacja prania pieniędzy była skutecznym narzędziem zwalczania przestępczości zorganizowanej, nie powinno być konieczne ustalanie szczegółowych okoliczności przestępstw, z których pochodzi mienie, ani też istnienie wcześniejszego lub jednoczesnego wyroku skazującego za to przestępstwo. Ściganie prania pieniędzy nie powinno być również utrudnione przez sam fakt, że przestępstwo źródłowe zostało popełnione w innym państwie członkowskim lub w państwie

Poprawka

(9) Aby kryminalizacja prania pieniędzy była skutecznym narzędziem zwalczania przestępczości zorganizowanej, nie powinno być konieczne ustalanie szczegółowych okoliczności przestępstw, z których pochodzi mienie, ani też istnienie wcześniejszego lub jednoczesnego wyroku skazującego za to przestępstwo. Ściganie prania pieniędzy nie powinno być również utrudnione przez sam fakt, że przestępstwo źródłowe zostało popełnione w innym państwie członkowskim lub w państwie

trzecim, pod warunkiem że jest ono przestępstwem w danym państwie członkowskim lub państwie trzecim. Jako warunek wstępny ścigania prania pieniędzy państwa członkowskie **mogą** postanowić, że **przestępstwo źródłowe byłoby** przestępstwem w ich prawie krajowym, gdyby zostało popełnione na ich terytorium.

trzecim, pod warunkiem że jest ono przestępstwem w danym państwie członkowskim lub państwie trzecim. Jako warunek wstępny ścigania prania pieniędzy państwa członkowskie **powinny mieć możliwość** postanowić, że **dany czyn byłby** przestępstwem **źródłowym** w ich prawie krajowym, gdyby zostało popełnione na ich terytorium. **Jednak jeżeli dany czyn spełnia znamiona terroryzmu, zorganizowanej przestępczości, korupcji, handlu ludźmi, przestępstwa przeciwko środowisku, wykorzystywania seksualnego lub przestępstwa podatkowego, państwa członkowskie nie powinny wymagać, by dany czyn stanowił przestępstwo w państwie członkowskim lub w kraju, w którym ten czyn popełniono.**

Or. en

Poprawka 14 Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 9

Tekst proponowany przez Komisję

(9) Aby kryminalizacja prania pieniędzy była skutecznym narzędziem zwalczania przestępczości zorganizowanej, nie powinno być konieczne ustalenie szczegółowych okoliczności przestępstw, z których pochodzi mienie, ani też istnienie wcześniejszego lub jednoczesnego wyroku skazującego za to przestępstwo. Ściganie prania pieniędzy nie powinno być również utrudnione przez sam fakt, że przestępstwo źródłowe zostało popełnione w innym państwie członkowskim lub w państwie trzecim, pod warunkiem że jest ono przestępstwem w danym państwie członkowskim lub państwie trzecim. Jako warunek wstępny ścigania prania pieniędzy państwa członkowskie mogą postanowić,

Poprawka

(9) Aby kryminalizacja prania pieniędzy była skutecznym narzędziem zwalczania przestępczości zorganizowanej, nie powinno być konieczne ustalenie szczegółowych okoliczności przestępstw, z których pochodzi mienie, ani też istnienie wcześniejszego lub jednoczesnego wyroku skazującego za to przestępstwo, **ani wszystkich elementów faktycznych lub wszystkich okoliczności związanych z czynem przestępczym**. Ściganie prania pieniędzy nie powinno być również utrudnione przez sam fakt, że przestępstwo źródłowe zostało popełnione w innym państwie członkowskim lub w państwie trzecim, pod warunkiem że jest ono przestępstwem w danym państwie

że przestępstwo źródłowe byłoby przestępstwem w ich prawie krajowym, gdyby zostało popełnione na ich terytorium.

członkowskim lub państwie trzecim. Jako warunek wstępny ścigania prania pieniędzy państwa członkowskie mogą postanowić, że przestępstwo źródłowe byłoby przestępstwem w ich prawie krajowym, gdyby zostało popełnione na ich terytorium.

Or. en

Poprawka 15 **Ashley Fox**

Wniosek dotyczący dyrektywy **Motyw 10**

Tekst proponowany przez Komisję

(10) Niniejsza dyrektywa ma na celu kryminalizację przestępstwa prania pieniędzy prowadzonego umyślnie. Zamiar popełnienia przestępstwa i wiedzę o pochodzeniu mienia można wywnioskować z obiektywnych, faktycznych okoliczności. Ponieważ w niniejszej dyrektywie ustala się normy minimalne, państwa członkowskie mogą według własnego uznania wprowadzać lub utrzymywać bardziej rygorystyczne przepisy karne dotyczące prania pieniędzy. Mogą one na przykład ustalić, że pranie pieniędzy dokonane przez lekkomyślność lub w wyniku niedbalstwa stanowi przestępstwo.

Poprawka

(10) Niniejsza dyrektywa ma na celu kryminalizację przestępstwa prania pieniędzy prowadzonego umyślnie. Zamiar popełnienia przestępstwa i wiedzę o pochodzeniu mienia można wywnioskować z obiektywnych, faktycznych okoliczności. Ponieważ w niniejszej dyrektywie ustala się normy minimalne, państwa członkowskie mogą według własnego uznania wprowadzać lub utrzymywać ***istniejące już*** bardziej rygorystyczne przepisy karne dotyczące prania pieniędzy, ***jeżeli przepisy te są tak samo lub bardziej rygorystyczne niż przepisy niniejszej dyrektywy i zgodne z zasadą pomocniczości***. Mogą one na przykład ustalić, że pranie pieniędzy dokonane przez lekkomyślność lub w wyniku niedbalstwa stanowi przestępstwo.

Or. en

Poprawka 16 **Eva Joly** w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny ustanowić minimalne rodzaje i poziomy kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie. **Jeżeli** przestępstwo zostało popełnione w **ramach** organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷ **lub** gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, **państwa** członkowskie powinny **uznać to za okoliczności obciążające zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustanowionymi w ich systemach prawnych.**

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L

Poprawka

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny ustanowić minimalne rodzaje i poziomy kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie. **Należy również ustanowić minimalne rodzaje i poziomy kar w odniesieniu do podżegania do popełnienia takich przestępstw, pomocnictwa w ich popełnieniu i usiłowania ich popełnienia. Państwa członkowskie powinny przewidzieć okoliczności obciążające – zgodnie z obowiązującymi przepisami istniejącymi w ich systemie prawnym - w następujących przypadkach: jeżeli** przestępstwo zostało popełnione w organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷, **w przypadku** gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, **jeżeli pieniądze lub mienie poddane praniu pochodzą z działalności terrorystycznej w rozumieniu dyrektywy 2017/541 lub nielegalnego handlu bronią lub jeżeli sprawca jest osobą zajmującą eksponowane stanowisko polityczne w rozumieniu dyrektywy 2015/849 lub jest zamieszany w korupcję urzędników wybieranych w wyborach. Państwa członkowskie powinny obliczać kwoty grzywien na zasadzie brutto, tzn. na podstawie zysków pochodzących z przestępczego czynu bez odliczenia poniesionych kosztów, tak aby zapewnić, że sankcja będzie wyższa niż ekonomiczna wartość przestępstwa.**

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L

Poprawka 17

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 11

Tekst proponowany przez Komisję

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny ustanowić minimalne rodzaje i poziomy kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie. Jeżeli przestępstwo zostało popełnione w ramach organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷ lub gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, państwa członkowskie powinny uznać to za okoliczności obciążające zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustanowionymi w ich systemach prawnych.

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42).

Poprawka

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny **zwiększyć i** ustanowić **jasno określone**, minimalne rodzaje i poziomy **wysokich** kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie, **również w odniesieniu do zatajenia popełnienia takich przestępstw, podżegania do ich popełnienia, pomocnictwa w ich popełnieniu i usiłowania ich popełnienia**. Jeżeli przestępstwo zostało popełnione w ramach organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷ lub gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, państwa członkowskie powinny uznać to za okoliczności obciążające zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustanowionymi w ich systemach prawnych.

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42).

Poprawka 18

Thomas Mann

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11**

Tekst proponowany przez Komisję

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny **ustanowić minimalne** rodzaje i poziomy kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie. Jeżeli przestępstwo zostało popełnione w ramach organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷ lub gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, państwa członkowskie powinny **uznać to za okoliczności obciążające** zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustanowionymi w ich systemach prawnych.

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42).

Poprawka

(11) W celu zapobiegania praniu pieniędzy w całej Unii państwa członkowskie powinny **ustalić w katalogu** rodzaje i **minimalne** poziomy kar za przestępstwa zdefiniowane w niniejszej dyrektywie. Jeżeli przestępstwo zostało popełnione w ramach organizacji przestępczej w rozumieniu decyzji ramowej Rady 2008/841/WSiSW³⁷ lub gdy sprawca nadużył swojej pozycji zawodowej w celu umożliwienia prania pieniędzy, państwa członkowskie powinny **przewidzieć** zgodnie z mającymi zastosowanie przepisami ustanowionymi w ich **krajowych** systemach prawnych **skuteczne uregulowania dotyczące okoliczności obciążających i poczynić ustalenia dotyczące ich skutecznego egzekwowania**.

³⁷ Decyzja ramowa Rady 2008/841/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie zwalczania przestępczości zorganizowanej (Dz.U. L 300 z 11.11.2008, s. 42).

Or. de

Poprawka 19

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

**Wniosek dotyczący dyrektywy
Motyw 11 a (nowy)**

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(11a) Unia i państwa członkowskie powinny zapewnić niezbędne środki

prawne mające na celu ochronę sygnalistów, którzy przekazują informacje dotyczące prania pieniędzy, w tym w państwach trzecich.

Or. en

Poprawka 20

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Motyw 12 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(12a) Państwa trzecie powinny podlegać regularnej ocenie, a te, które nie spełniają wysokich standardów, należy uznawać za państwa wysokiego ryzyka. Komisja powinna dysponować zasobami niezbędnymi do skontaktowania się z odpowiednim niezależnym ośrodkiem sporządzającym analizy, które powinny być upubliczniane sześć miesięcy po udostępnieniu państwom członkowskim. Dotychczas Grupa Specjalna ds. Przeciwdziałania Praniu Pieniędzy podchodziła do tego zagadnienia w ten sposób, że pogłębiała przekonanie, iż silniejsze gospodarki korzystają z tego wykazu do celów politycznych, powodując wykluczenie finansowe, umieszczanie państw na czarnej liście i niekorzystne warunki konkurencji jedynie dla państw, które znajdują się poza obszarem ich wpływu.

Or. en

Poprawka 21

Ashley Fox

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

1) „działalność przestępcza” oznacza jakikolwiek przestępczy udział w popełnieniu przestępstw ***takich jak***:

Poprawka

1) „działalność przestępcza” oznacza jakikolwiek przestępczy udział w popełnieniu ***następujących*** przestępstw, ***zgodnie z przepisami krajowymi***:

Or. en

Poprawka 22

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1– litera h a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ha) przestępstw podatkowych, w tym uchylania się od opodatkowania i oszustw podatkowych, unikania opodatkowania oraz wszelkich nieuczciwych działań;

Or. en

Poprawka 23

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1– litera p a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

pa) przestępstw podatkowych dotyczących podatków bezpośrednich i pośrednich, w tym polegających na uchylaniu się od płacenia podatków przez ukrywanie dochodu pochodzącego ze źródeł legalnych lub nielegalnych przed jego wykryciem i ściągnięciem przez organy skarbowe;

Or. en

Poprawka 24

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 2 – ustęp 1 – punkt 1 – litera v

Tekst proponowany przez Komisję

v) wszelkie przestępstwa, **w tym przestępstwa podatkowe odnoszące się do podatków bezpośrednich i pośrednich – zgodnie z definicją w prawie krajowym państw członkowskich** – których maksymalne zagrożenie karą przekracza rok pozbawienia wolności lub aresztu, lub – w przypadku państw członkowskich, których systemy prawne określają w odniesieniu do przestępstw minimalny próg zagrożenia karą – wszelkie przestępstwa, których dolna granica zagrożenia karą jest wyższa niż sześć miesięcy pozbawienia wolności lub aresztu;

Poprawka

v) wszelkie przestępstwa, których maksymalne zagrożenie karą przekracza rok pozbawienia wolności lub aresztu, lub – w przypadku państw członkowskich, których systemy prawne określają w odniesieniu do przestępstw minimalny próg zagrożenia karą – wszelkie przestępstwa, których dolna granica zagrożenia karą jest wyższa niż sześć miesięcy pozbawienia wolności lub aresztu;

Or. en

Poprawka 25 Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) **nabycie, posiadanie albo użytkowanie** mienia, **ze świadomością** w momencie jego otrzymania, że mienie to pochodzi z działalności o charakterze przestępczym lub udziału w takiej działalności.

Poprawka

c) **nabycia, posiadania albo używania** mienia, **jeżeli** w momencie jego otrzymania **miano świadomość, dowiedziano się lub miano możliwość dowiedzenia się**, że mienie to pochodzi z działalności o charakterze przestępczym lub udziału w takiej działalności,

Or. de

Poprawka 26

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 1 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) nabycie, posiadanie albo użytkowanie mienia, **ze świadomością w momencie jego otrzymania, że mienie to** pochodzi z działalności o charakterze przestępczym lub udziału w takiej działalności.

Poprawka

c) nabycie, posiadanie albo użytkowanie mienia, **które** pochodzi z działalności o charakterze przestępczym lub udziału w takiej działalności.

Or. en

Poprawka 27

Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) istnienia uprzedniego ani jednoczesnego wyroku skazującego za popełnienie przestępstw, z których pochodzi mienie;

Poprawka

a) istnienia uprzedniego ani jednoczesnego wyroku skazującego za popełnienie przestępstw, z których pochodzi mienie, **zgodnie z ust. 1;**

Or. en

Poprawka 28

Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 2 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) wszystkich elementów faktycznych lub okoliczności odnoszących się do

działalności przestępczej, jeżeli ustalono, że mienie zostało uzyskane z takiej działalności, zgodnie z ust. 1;

Or. en

Poprawka 29

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 2 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję

c) czy działalność przestępcza, z której pochodzi mienie, była prowadzona na terytorium innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, jeżeli odnośny czyn **jest przestępstwem** na mocy prawa krajowego państwa członkowskiego **lub państwa trzeciego, na terytorium którego czyn ten popełniono, i jeżeli stanowiłby on** przestępstwo na mocy prawa krajowego państwa członkowskiego **wykonującego lub stosującego niniejszy artykuł, gdyby został popełniony na jego terytorium.**

Poprawka

c) czy działalność przestępcza, z której pochodzi mienie, była prowadzona na terytorium innego państwa członkowskiego lub państwa trzeciego, jeżeli odnośny czyn **byłby działalnością przestępczą** na mocy prawa krajowego państwa członkowskiego, **które wdraża lub stosuje niniejszy artykuł, gdyby czyn popełniono w tym państwie członkowskim. państwa członkowskie mogą jednak wymagać, by odnośny czyn stanowił** przestępstwo na mocy prawa krajowego **innego** państwa członkowskiego **lub państwa trzeciego, o ile czyn ten nie wchodzi w zakres kategorii, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. a), b), c), d), h), l) i pa;**

Or. en

Poprawka 30

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 3 – ustęp 2 – litera c a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ca) czy działalność przestępcza, z której pochodzi mienie, była prowadzona na terytorium państwa trzeciego ujętego w wykazie o wysokim stopniu zagrożenia praniem pieniędzy, o którym mowa w dyrektywie 2015/849, jeżeli odnośny czyn byłby działalnością przestępczą na mocy prawa krajowego państwa członkowskiego, które wdraża lub stosuje niniejszy artykuł, gdyby czyn popełniono w tym państwie członkowskim;

Or. en

Poprawka 31
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, **aby** podżeganie, **pomocnictwo i** usiłowanie popełnienia przestępstwa określonego w art. 3 **były karalne**.

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają **karalność następujących czynów:**
a) podżeganie **do popełnienia przestępstwa określonego w art. 3 lub** usiłowanie jego popełnienia;
b) pomocnictwo lub wspieranie w popełnieniu przestępstwa określonego w art. 3.

Or. en

Poprawka 32
Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 4 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby podżeganie, pomocnictwo i usiłowanie popełnienia przestępstwa określonego w

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, aby **zatajanie**, podżeganie, pomocnictwo i usiłowanie popełnienia przestępstwa

art. 3 były karalne.

określonego w art. 3 były karalne.

Or. en

Poprawka 33
Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby *czyny*, o których mowa w art. 3 i 4, *podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym sankcjom karnym.*

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby *dopuszczenie się czynów przestępczych*, o których mowa w art. 3 i 4, *było konsekwentnie ścigane i karane i aby sankcje miały dla naśladowców odstraszający charakter.*

Or. de

Poprawka 34
Thierry Cornillet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby czyny, o których mowa w art. 3 i 4, podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym sankcjom karnym.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby czyny, o których mowa w art. 3 i 4, podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym sankcjom karnym, *w pełnym poszanowaniu praw podstawowych i ogólnych zasad prawa karnego, które chronią prawa skarżącego i oskarżonego.*

Or. fr

Poprawka 35
Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby czyny, o których mowa w art. 3 i 4, podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym sankcjom karnym.

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby czyny, o których mowa w art. 3 i 4, podlegały skutecznym, proporcjonalnym i odstraszającym sankcjom karnym ***obejmującym także grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego lub na podstawie innych przepisów, obliczanym w oparciu o wartość brutto całkowitej kwoty pochodzącej z działalności przestępczej.***

Or. en

Poprawka 36
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej ***czterech*** lat pozbawienia wolności, ***przynajmniej w poważnych przypadkach.***

Poprawka

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3 ***i art. 4 lit. b)***, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej ***pięciu*** lat pozbawienia wolności.

Or. en

Poprawka 37
Eva Joly
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej **czterech** lat pozbawienia wolności, **przynajmniej w poważnych przypadkach**.

Poprawka

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej **pięciu** lat pozbawienia wolności.

Or. en

Poprawka 38 Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej **czterech lat** pozbawienia wolności, przynajmniej w poważnych przypadkach.

Poprawka

2. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej **trzech i pół roku** pozbawienia wolności, przynajmniej w poważnych przypadkach.

Or. de

Poprawka 39 Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Państwa członkowskie zapewniają, aby wszystkie osoby fizyczne, które ostatecznie są właścicielami podmiotu prawnego lub go kontrolują w drodze własności bezpośredniej lub pośredniej i które podlegają karze przewidzianej w art. 3 i 4, zostały pozbawione możliwości prowadzenia jakiegokolwiek działalności

finansowej i handlowej z organami publicznymi.

Or. en

Poprawka 40
Thierry Cornillet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Komisja dokłada wszelkich starań, aby zapewnić harmonizację i koordynację poziomu minimalnych i maksymalnych sankcji, przewidzianych w tej dziedzinie w poszczególnych państwach członkowskich Unii, przy jednoczesnym poszanowaniu specyfiki systemów prawnych poszczególnych państw członkowskich.

Or. fr

Poprawka 41
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 4 lit. a), podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej trzech lat pozbawienia wolności.

Or. en

Poprawka 42
Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2a. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 4, podlegały karze w maksymalnym wymiarze co najmniej trzech lat pozbawienia wolności.

Or. en

Poprawka 43

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2b. Państwa członkowskie zapewniają, aby przestępstwa, o których mowa w art. 3 i 4, mogły także podlegać karze, wedle uznania sędziego, w postaci zastosowania uzupełniających, tymczasowych lub stałych sankcji obejmujących:

a) zakaz zawierania umów z organami administracji publicznej;

b) zakaz prowadzenia niektórych rodzajów działalności handlowej; oraz

c) zakaz ubiegania się o stanowiska w urzędach obsadzanych w drodze wyborów.

Or. en

Poprawka 44

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) pieniądze lub mienie poddane praniu pochodzą z działalności terrorystycznej w rozumieniu dyrektywy 2017/541 lub nielegalnego handlu bronią;

Or. en

Poprawka 45
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) sprawca jest osobą zajmującą eksponowane stanowisko polityczne zgodnie z przepisami wdrażającymi do prawa krajowego dyrektywę 2015/849;

Or. en

Poprawka 46
Eva Joly
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

bb) sprawca jest osobą zajmującą eksponowane stanowisko polityczne w rozumieniu dyrektywy 2015/849 lub jest zamieszany w korupcję urzędników wybieranych w wyborach;

Or. en

Poprawka 47
Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 6 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

c) działalność przestępca była prowadzona i finansowana przez spółki offshore; w działaniach przestępczych uczestniczyły firmy przykrywki; miały miejsce nielegalne przelewy funduszy; angażowanie kurierów pieniędzy i organizacji pozarządowych; jeżeli istnieje podejrzenie, że działalność zawodowa jest wykorzystywana do prania pieniędzy, kiedy dana osoba działa na rzecz ponad dwóch organizacji zajmujących się praniem pieniędzy lub grup przestępczych.

Or. de

Poprawka 48
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby osoby prawne mogły zostać pociągnięte do odpowiedzialności za przestępstwa, o których mowa w art. 3 i 4, popełnione w celu przysporzenia korzyści tym osobom prawnym przez dowolne osoby działające indywidualnie lub jako część organu tej osoby prawnej, zajmujące ważną pozycję w jej strukturze, w oparciu o:

1. Państwa członkowskie zapewniają, aby osoby prawne mogły zostać pociągnięte do odpowiedzialności za przestępstwa, o których mowa w art. 3 i 4, popełnione w celu przysporzenia korzyści tym osobom prawnym **lub osobom trzecim** przez dowolne osoby działające indywidualnie lub jako część organu tej osoby prawnej, zajmujące ważną pozycję w jej strukturze, w oparciu o:

Or. en

Poprawka 49
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 7 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Państwa członkowskie zapewniają także możliwość pociągnięcia osób prawnych do odpowiedzialności w przypadku, gdy brak nadzoru lub kontroli przez osobę określoną w ust. 1 umożliwił popełnienie na korzyść tej osoby prawnej, przez osobę jej podlegającą, przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4.

Poprawka

2. Państwa członkowskie zapewniają także możliwość pociągnięcia osób prawnych do odpowiedzialności w przypadku, gdy brak nadzoru lub kontroli przez osobę określoną w ust. 1 umożliwił popełnienie na korzyść tej osoby prawnej ***bądź osoby trzeciej***, przez osobę jej podlegającą, przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4.

Or. en

Poprawka 50
Thierry Cornillet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 6 groziły skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego lub na podstawie innych przepisów, a także inne sankcje, takie jak:

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 6 groziły – ***w pełnym poszanowaniu praw podstawowych i ogólnych zasad prawa karnego, które chronią prawa skarżącego i oskarżonego*** – skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego lub na podstawie innych przepisów, a także inne sankcje, takie jak:

Or. fr

Poprawka 51

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 6 groziły skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego lub na podstawie innych przepisów, **a także inne** sankcje, takie jak:

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 7 groziły skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego lub na podstawie innych przepisów, **obliczane w oparciu o wartość brutto całkowitej kwoty pochodzącej z działalności przestępczej, które wedle uznania sędziego mogą obejmować inne tymczasowe lub stałe** sankcje, takie jak:

Or. en

Poprawka 52

Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 8 – ustęp 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 6 groziły skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego **lub** na podstawie innych przepisów, a także inne sankcje, takie jak:

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają, aby osobie prawnej pociągniętej do odpowiedzialności za przestępstwa zgodnie z art. 7 groziły skuteczne, proporcjonalne i odstrasżające sankcje, obejmujące grzywny nałożone na podstawie przepisów prawa karnego **i** na podstawie innych przepisów, a także inne sankcje, takie jak:

Or. en

Poprawka 53

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – punkt 1

Tekst proponowany przez Komisję

1) odebranie takiej osobie prawnej prawa do korzystania ze świadczeń **publicznych** lub pomocy **publicznej**;

Poprawka

1) odebranie takiej osobie prawnej prawa do **piastowania stanowisk publicznych**, korzystania ze świadczeń **lub pomocy wynikających z umów, w tym świadczeń** lub pomocy **UE**;

Or. en

Poprawka 54

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – punkt 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a) odebranie takiej osobie prawa do korzystania z funduszy unijnych;

Or. en

Poprawka 55

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – punkt 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b) zakaz zawierania umów z organami administracji publicznej;

Or. en

Poprawka 56
Hugues Bayet

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1 – punkt 2

Tekst proponowany przez Komisję

2) czasowy lub stały zakaz prowadzenia działalności handlowej przez *taka* osobę prawną;

Poprawka

2) czasowy lub stały zakaz prowadzenia działalności handlowej przez *taką* osobę prawną, *w tym cofnięcie zezwoleń na prowadzenie działalności;*

Or. en

Poprawka 57
Eva Joly
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję

a) przestępstwo zostaje popełnione w całości lub w części na jego terytorium;

Poprawka

a) przestępstwo zostaje popełnione w całości lub w części na jego terytorium; **lub**

Or. en

Poprawka 58
Eva Joly
w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) sprawca jest jego obywatelem.

Poprawka

b) sprawca jest jego obywatelem; **lub**

Or. en

Poprawka 59

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

ba) przestępstwa, o których mowa w artykułach 3 i 4, zostają popełnione poza jego terytorium, ale sprawca ma miejsce zwykłego pobytu na jego terytorium; lub

Or. en

Poprawka 60

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 9 – ustęp 1 – litera b b (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

bb) przestępstwa, o których mowa w artykułach 3 i 4, zostają popełnione poza jego terytorium, lecz zostają popełnione w celu przysporzenia korzyści osobie prawnej przebywającej na jego terytorium.

Or. en

Poprawka 61

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 9 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Jeżeli przestępstwo podlega jurysdykcji więcej niż jednego państwa członkowskiego i jeżeli każde z

zainteresowanych państw członkowskich może podjąć ściganie na podstawie tego samego stanu faktycznego, państwa członkowskie, w celu podjęcia decyzji, które z nich będzie ścigać sprawców, biorą pod uwagę następujące czynniki uszeregowane pod względem priorytetów:

a) terytorium państwa członkowskiego, na którym popełniono przestępstwo;

b) narodowość lub miejsce pobytu sprawcy;

c) kraj pochodzenia ofiar;

d) terytorium państwa członkowskiego, na którym zatrzymano sprawcę;

Or. en

Poprawka 62

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 9 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Państwa członkowskie mogą zwrócić się Eurojustu w celu ułatwienia współpracy między ich organami wymiaru sprawiedliwości oraz koordynacji ich działań.

Or. en

Poprawka 63

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 9 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

2. Państwo członkowskie informuje Komisję w przypadku, gdy podejmie decyzję o określeniu dodatkowej właściwości w odniesieniu do przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, popełnionych poza jego terytorium, jeżeli:

a) sprawca ma miejsce zwykłego pobytu na jego terytorium.

b) przestępstwo zostało popełnione na korzyść osoby prawnej mającej swą siedzibę na jego terytorium.

skreśla się

Or. en

Poprawka 64

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 10 – nagłówek

Tekst proponowany przez Komisję

Narzędzia dochodzeniowe

Poprawka

Narzędzia dochodzeniowe *i współpraca*

Or. en

Poprawka 65

Thomas Mann

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają osobom, jednostkom lub służbom odpowiedzialnym za prowadzenie dochodzeń dotyczących przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, lub za ich ściganie skuteczne narzędzia dochodzeniowe, takie jak narzędzia wykorzystywane w walce z

Poprawka

Państwa członkowskie zapewniają osobom, jednostkom lub służbom odpowiedzialnym za prowadzenie dochodzeń dotyczących przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, lub za ich ściganie skuteczne narzędzia dochodzeniowe, takie jak narzędzia wykorzystywane w walce z

przestępczością zorganizowaną lub innymi poważnymi przestępstwami.

przestępczością zorganizowaną lub innymi poważnymi przestępstwami.

Państwa członkowskie powinny przy tym zapewnić w stosownym czasie niezbędne środki i odpowiednio przeszkolonych pracowników zdolnych do skutecznego przyspieszenia dochodzeń, aby uniknąć jakichkolwiek opóźnień. Dotyczy to w szczególności skutecznej współpracy właściwych organów krajowych, uczestniczących organów innych zainteresowanych państw członkowskich i instytucji UE.

Or. de

Poprawka 66

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie zapewniają osobom, jednostkom lub służbom odpowiedzialnym za prowadzenie dochodzeń dotyczących przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, lub za ich ściganie skuteczne narzędzia dochodzeniowe, takie jak narzędzia wykorzystywane w walce z przestępczością zorganizowaną lub innymi poważnymi przestępstwami.

Poprawka

I. Państwa członkowskie zapewniają osobom, jednostkom lub służbom odpowiedzialnym za prowadzenie dochodzeń dotyczących przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, lub za ich ściganie skuteczne narzędzia dochodzeniowe, takie jak narzędzia wykorzystywane w walce z przestępczością zorganizowaną lub innymi poważnymi przestępstwami.

Or. en

Poprawka 67

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy Artykuł 10 – ustęp 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Państwa członkowskie zapewniają przydział odpowiednich i wystarczających zasobów ludzkich i finansowych oraz szkoleń umożliwiających prowadzenie dochodzeń i ściganie przestępstw, o których mowa w artykułach 3 i 4.

Or. en

Poprawka 68

Eva Joly

w imieniu grupy Verts/ALE

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 10 – ustęp 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1b. Państwa członkowskie zapewniają, aby ich krajowe władze prowadzące dochodzenia lub ścigające sprawców przestępstw, o których mowa w art. 3 i 4, miały możliwość współpracy z innymi organami krajowymi i ich odpowiednikami w innych państwach członkowskich.

Or. en

Poprawka 69

Miguel Urbán Crespo, Fabio De Masi, Dimitrios Papadimoulis, Miguel Viegas

Wniosek dotyczący dyrektywy

Artykuł 12 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia [24 miesiące od daty jej przyjęcia] r.

Państwa członkowskie wprowadzają w życie przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne niezbędne do wykonania niniejszej dyrektywy najpóźniej do dnia [24 miesiące od daty jej przyjęcia] r.,

Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

zapewniając w tym celu wszelkie niezbędne zasoby. Niezwłocznie przekazują Komisji tekst tych przepisów.

Or. en